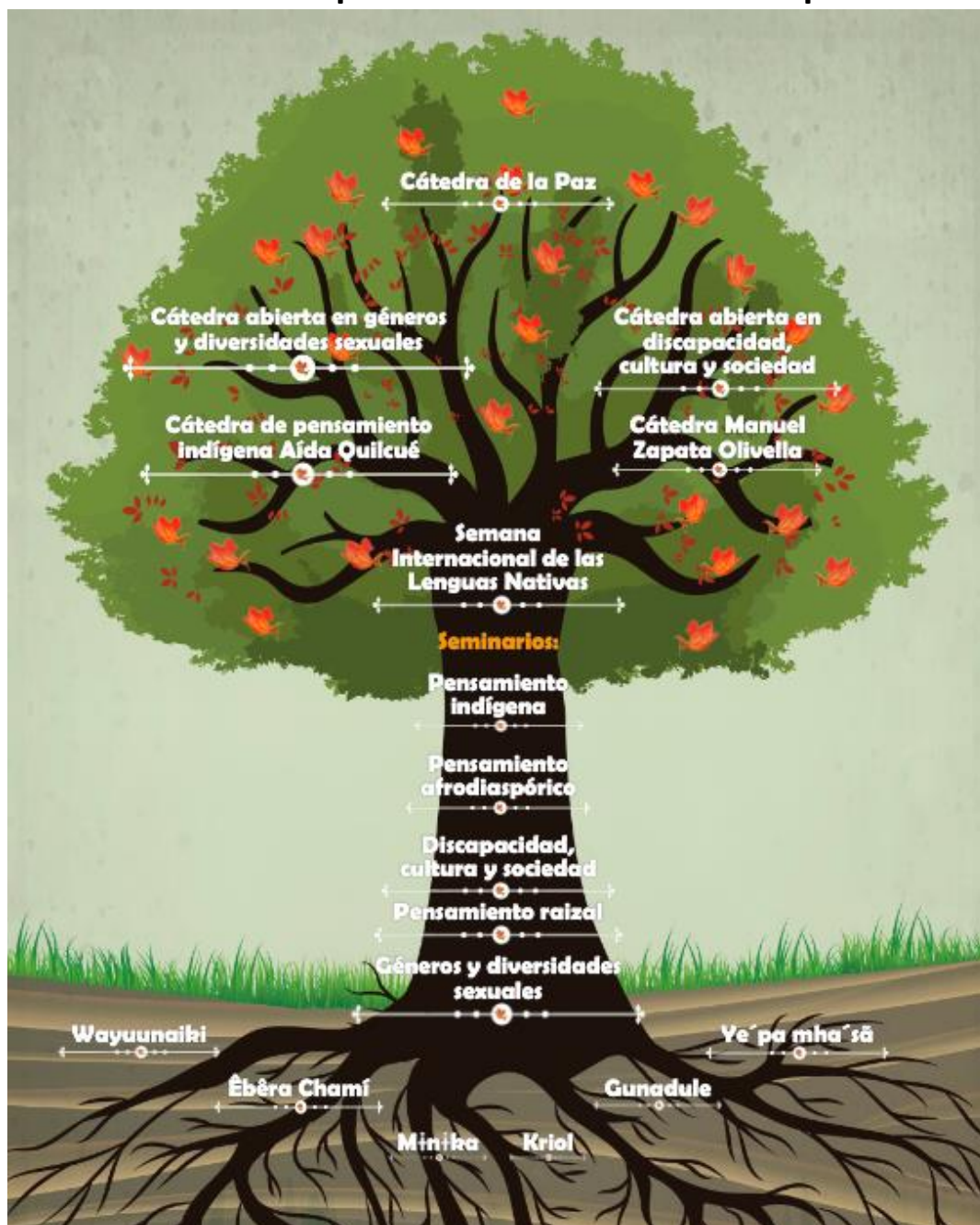


Cátedras UdeA Diversa: formación para la Diversidad Epistémica en la Educación Superior



Contenido

Presentación	3
Cátedra de la Paz	4
Cátedra de Pensamiento Indígena Aída Quilcué	6
Semana Internacional de las Lenguas Nativas UdeA	8
Seminario de pensamiento ancestral indígena	9
Seminario de Pensamiento Afrodiaspórico	10
Seminario de Pensamiento Raizal	10
Seminario Discapacidad, cultura y sociedad	11
Seminario Géneros y Diversidades Sexuales	11
Curso de la lengua Ye'pa mha'sã	12
Curso êbêra chamí	13
Minika	14
Kriol langwij	15
Kriol Español:	15
Gunadule	16
Lenguas Ancestrales	17
Descripción de los cursos:	17
Curso de Lengua y Cultura Kriol	17
Curso de Lengua y Cultura Minika	18
Curso de Lengua y Cultura Êbêra chamí.....	18
.....	18
¡Te esperamos!	18
Equipo docente	19
.....	21
Canasto intercultural.....	22

Presentación

Las Cátedras UdeA Diversa son herederas de una historia no contada, no reconocida desde la historia oficial de nuestra institución y sociedad hegemónica. Se alimenta de la historia de los pueblos, de los abuelos, de la ancestralidad del territorio y sus comunidades, así como de las luchas y movimientos de grupos diversos en las ciudades, campos y universidades. De otro lado, retoma las experiencias de formación que se vienen adelantando desde 2007 en la Universidad de Antioquia, las propuestas de los colectivos, grupos de investigación, profesores y estudiantes que viven y se reconocen en la diversidad.

Estas Cátedras se constituyen en un dispositivo formativo, intercultural y diferencial, que potencia los procesos educativos de la comunidad universitaria de cara a las crisis y desafíos de las sociedades contemporáneas, los avances de las ciencias, las tecnologías, los saberes y los conocimientos, en tiempos de una globalización que reclama una nueva humanización y humanidad. Por tanto, hemos visionado un árbol de saberes y conocimientos diversos, constituido por 17 espacios de formación. Les invitamos a explorar, disfrutar, alimentar y preservar este árbol. Sus cursos y semana de lenguas ancestrales, seminarios electivos y cátedras abiertas complementan la formación humanística en todas las facultades, escuelas e institutos, y dependencias de la UdeA. De este modo se espera que la comunidad universitaria construya y recree un saber co-responsable en torno a las problemáticas actuales del planeta, en un diálogo de saberes con otras epistemes que han servido para habitar y cuidar el planeta y para favorecer el equilibrio y el respeto de hombres y mujeres, con todos los seres.



Cátedra de la Paz

La paz es un valor constitucional de las sociedades democráticas, que la erigen en un derecho humano de los ciudadanos y en un deber jurídico de los Estados y las organizaciones internacionales. Pero no se trata una paz generada por cualquier medio, sino de una paz por medios pacíficos. Colombia se ha adentrado, después de un conflicto político de más de cinco décadas, en la construcción de paz por medios pacíficos, prevalida de una salida negociada del conflicto, inicialmente con las FARC-EP y actualmente con el ELN, con miras a la consolidación de una convivencia armónica y pacífica, duradera, plena y sostenible.

Construir la paz o las paces para una convivencia en armonía y pacifista, requiere entre otros factores, de la construcción de una cultura de paz que permita que las representaciones, saberes, experiencias y prácticas sociales en torno a nuestra forma de relacionarnos, sean pacifistas y deleznen el recurso a la violencia en cualquiera de sus manifestaciones.

La Cátedra Abierta de Paz en las Cátedras UdeA Diversa, es un espacio formativo de co-construcción de culturas de paz o paces para una convivencia en armonía y pacifista. Propende por la reivindicación de la resolución pacífica y no violenta de los conflictos, como mecanismos para la transformación positiva de éstos y, con ello, de la sociedad, la Naturaleza, los seres vivos, los colectivos, las comunidades y las personas. La generación de capacidades individuales y sociales de transformación positiva de los conflictos configura unas culturas de paz que estén al servicio de la convivencia en armonía y del pacifismo como formas de vida.

En ese contexto, esta Cátedra Abierta de Paz aproxima a los universitarios y a la sociedad a los estudios de paz, como categoría y discurso plural y diverso, contribuyendo a su integración epistémica, política, ética y metodológica a la docencia, la investigación y la extensión como misiones universitarias, y a la transformación de la cultura universitaria y social en torno a la convivencia armoniosa con todos los seres. Del mismo modo, pretende generar reflexiones no sólo teóricas acerca y desde los estudios de paz, sino también respecto de problemas concretos de la construcción de paz en Colombia en la actualidad, para contribuir a su comprensión y solución de forma racional y académica.

Catedra abierta en Géneros y diversidades sexuales



Como parte del Árbol de saberes de las Cátedras UdeA Diversa el colectivo diversidades sexuales y de géneros se suma con la animación académica de parte de la profesora Sara Yaneth Fernández Moreno, a articularse a la agenda de UdeA Diversa desde la programación de actividades de proyección social, de circulación del conocimiento género sensible, crítico y pedagógico en la UdeA con la programación de actividades relacionadas con los temas de las diversidades, identidades otras, el género abiertas al público dentro de la Universidad y fuera del aula. La idea es acercar reflexiones profundas sobre la diversidad y la diferencia, cuestionar la heteronormatividad de las miradas hegemónicas y retar la comprensión y la aceptación de la condición humana de la singularidad y de la variedad de pensamiento, orientación, identidad y orientación sexo-

erótica. Por esa razón Jornadas como las del pasado 13 de junio se llevaron a cabo al aire libre con la puesta en escena del arte efímero de un compañero de la Red Colombiana de Mujeres por los Derechos Sexuales y Reproductivos, la lectura de poesía erótica lesbo-feminista de la Red Feminista Antimilitarista y de la Batucada Feminista en el contexto de una conversación amena, cercana y tranquila sobre el tema. Son confluencias afortunadas entre movimientos, colectivos, academia y Universidad.

Como colectivo y como acompañamiento académico combinamos esfuerzos con UdeA Diversa en la Red Nacional por la Equidad de Género en la Educación Superior, actualmente nos preparamos para el Coloquio Nacional de Estudios de Género a celebrarse en Manizales del 1 al 3 de noviembre de este año, esperamos reforzar la Red aunar esfuerzos y sumar voluntades con colectivos de otras universidades para trabajar género, feminismo, diversidades, sexualidades y apoyar el trabajo en la prevención, detección y eliminación de todas las formas de violencia de género en las instituciones de educación superior.

Cátedra Discapacidad, Cultura y Sociedad

Esta triada “Discapacidad, cultura y sociedad”, busca asidero en perspectivas socioantropológicas contemporáneas sobre la relación y tensiones individuo y colectivo, desde las cuales hallar referentes que iluminen un modelo social de la discapacidad, asumiendo que desde el postestructuralismo se comprende el problema de los sujetos y la subjetividad como construcciones a partir de discursos y saberes, por tanto como un proceso dinámico que implica ver las formas históricas y los sistemas simbólicos y culturales en su configuración.

Los primeros trazos en la construcción de marcos para la realización de una cátedra sobre la relación sociedad, cultura y discapacidad, se orientan a partir de los desarrollos y retos que desde nuestra Universidad y la educación superior, se inscriben en la línea de inclusión del Programa de Permanencia con Equidad de la Vicerrectoría de Docencia y en las propuestas de las iniciativas Cátedras UdeA Diversa y Soy Capaz del Plan de Fomento a la Calidad: Permanencia Estudiantil.

Cátedra de Pensamiento Indígena Aída Quilcué

Esta cátedra abierta busca compartir con estudiantes, docentes, empleados de la Universidad de Antioquia, población indígena y comunidad en general el pensamiento indígena, como una forma de generar conocimiento, desde las diversas cosmovisiones, de sentir, de relacionar con otros seres humanos, espirituales, con la Madre Tierra y el Universo, con la finalidad de entender, valorar y construir el camino de la interculturalidad que ha sido planteada como proyecto político por el Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC) y en Ecuador, por la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE). Para el CRIC (2004:132), “la interculturalidad requiere que las relaciones horizontales interétnicas se construyan a través de la creación de nuevos ordenamientos sociales”. Para la CONAIE, es “entendida como principio ideológico que apunta a la

transformación de las actuales estructuras, instituciones y relaciones de la sociedad, con miras hacia la conformación de poderes locales alternativos, el Estado plurinacional y una sociedad distinta”.

Desde la escucha de las voces de los abuelos y abuelas, sabios, sabias, autoridades y líderes indígenas, se dará a conocer el pensamiento indígena que recorre la memoria profunda de los ancestros de cada pueblo. Desde los testimonios, las narraciones de las historias de origen, los cantos, las danzas, el tejido, los sueños, se explicará las diversas cosmovisiones que han nutrido los planes de vida y la agenda de exigibilidad de derechos de los pueblos indígenas colombianos ante la sociedad mayoritaria y el gobierno.

Cátedra de Estudios Afrodiaspóricos Manuel Zapata Olivella

La propuesta de la Cátedra Manuel Zapata Olivella surge no solo como una alternativa institucional para dinamizar las epistemes de la africanidad y de la diáspora, sino como una opción para el redimensionamiento y/o complejización de las ciencias y disciplinas que se imparten en la universidad marcadas por el unísono del saber y la colonialidad. Se establece como una iniciativa mediante la cual se visionan los retos de lo que significa permear étnicamente la “vida universitaria”; esto es, favorecer la inclusión étnica y afro como principio reflexivo, epistémico y metodológico en la docencia, la investigación y la extensión en todas las áreas del conocimiento o “saber científico”; promoviendo el hermanamiento y la interlocución con las universidades étnicas o interculturales en el país y en el relacionamiento internacional.

En últimas, esta cátedra constituye una apuesta por actuar, pensar, teorizar, aprender y enseñar la significación de la diferencia étnica en el contexto universitario y en el relevamiento nacional y planetario al que se debe el escenario universitario. Además, se concibe como un espacio de impulso al debate y la reflexión en torno a las historias, filosofías, cosmogonías, saberes, conocimientos, ontologías, estéticas, axiologías, prácticas, discursos, elaboraciones políticas, desarrollos intelectuales, procesos productivos, de los pueblos y comunidades africanas y de la diáspora.



Semana Internacional de las Lenguas Nativas UdeA

Desde el año 2011 en la Universidad de Antioquia hemos conmemorado la Semana Internacional de las lenguas ancestrales, sintiendo la necesidad que hay a nivel global y local de empezar a configurar un diálogo de saberes con las comunidades originarias para posibilitar así que pervivan los territorios, las comunidades que en ellos habitan y las lenguas que están en riesgo de desaparecer. También, la universidad viene generando una concientización de la urgente tarea de lograr que los saberes ancestrales sean reconocidos como epistemes vigentes y necesarias para la construcción de paz, la armonía con el ecosistema y el buen vivir. Las lenguas ancestrales amparadas por la ley 1381 del 25 de enero del 2010, en donde se garantiza “el reconocimiento, fomento, protección, uso, preservación y fortalecimiento de las lenguas de los grupos étnicos de Colombia”, se han enfrentado desde hace más de 400 años a una violenta estigmatización y decapitación en cada uno de sus lugares de origen, no quedando ninguna que no haya sufrido los efectos devastadores de la colonización. Así lo corroboró el Instituto Caro y Cuervo en el 2014 en donde de estas lenguas “más de la mitad tienen menos de mil hablantes y están por lo tanto en una situación de preocupante precariedad. Las otras lenguas, algo más habladas, tampoco están en condiciones de menor riesgo. De igual forma, en términos numéricos, la población que habla lenguas nativas en Colombia es escasa, pues posiblemente no pase de ochocientos cincuenta mil personas”.

En la Universidad de Antioquia se ha sembrado un árbol de saberes que propone otras maneras de fortalecer el legado cultural de los pueblos originarios de nuestro país, a través de 6 cursos de lenguas, los cuales son: êbêra chamî, minika, gunadule, kriol, ye'pá mha' sã y wayuunaiki. Desde siempre se nos ha enseñado que debemos buscar la raíz de las palabras, nosotros hemos entendido que los saberes ancestrales e irremplazables de la humanidad están en las raíces de las lenguas de origen, por esa razón también nuestro árbol de saberes está sembrado en las lenguas ancestrales. Las Cátedras UdeA Diversa nos permiten mantener una construcción constante de diálogos de saberes interdisciplinarios y de-colonizadores. La Semana Internacional de las lenguas Nativas ha sido el eje central de los primeros diálogos de saberes que se articularon en pro de la defensa y la preservación de las lenguas ancestrales, en esta semana hemos realizado el ritual de la siembra de los cursos de lenguas que simbolizan la primera etapa de vida del árbol de saberes.

La planeación y ejecución de actividades artísticas, interculturales y académicas, enmarcadas en la Semana Internacional de las Lenguas Nativas, han sido adelantadas por un comité gestor conformado por integrantes de la iniciativa Cátedras UdeA Diversa del Plan de Fomento a la Calidad - Permanencia Estudiantil, la Vicerrectoría de Docencia y el Departamento de Extensión Cultural, con la participación del Cabildo Indígena Universitario de Medellín, el colectivo estudiantil raizal Dih Ruuts Projek, el Programa de Multilingua y la Escuela de Idiomas, Colectivo Ampliado de Estudios Afrodiaspóricos (Cadeafro), Corporación Carabantú, con quienes se han establecido una serie de reuniones conceptuales, programáticas y de comunicaciones para plantear conjuntamente la celebración.

[OBJ]

Videos generales de la celebración:https://www.youtube.com/channel/UCCx6IOJjWSEOSz_aNyNqoAw

Seminario de pensamiento ancestral indígena

El propósito del seminario pensamiento ancestral indígena es: Aportar elementos conceptuales y metodológicos orientados a tejer el camino hacia la valoración del pensamiento ancestral indígena en la comunidad universitaria, como parte del reconocimiento del pluralismo epistemológico de la Universidad, favoreciendo el acceso, la permanencia y graduación de estudiantes de pueblos indígenas.

Está dirigido a estudiantes indígenas de diferentes programas de pregrado de la Universidad de Antioquia con la finalidad de contribuir a reafirmar la identidad y compromiso para que sigan aportando al tejido que viene realizando las comunidades y pueblos para mantener su permanencia física y cultural. También está orientado a estudiantes no indígenas para que, desde las voces de los indígenas de cada pueblo, puedan conocer las diferentes cosmovisiones que han permanecido durante milenios en la memoria de los mayores y mayores, que se expresan en la oralidad, espiritualidad, saberes y prácticas que ha orientado el destino de cada pueblo. Este seminario permitirá a los estudiantes universitarios indígenas y no indígenas, generar diálogos de saberes en la perspectiva de proponer rutas metodológicas para el acompañamiento a las diferentes comunidades y organizaciones en el diseño de estrategias de relacionamiento intercultural.

Así mismo, generaremos reflexiones sobre los debates o tensiones que se han presentado en el país a la luz de la implementación de normas, planes o proyectos nacionales o internacionales que desconocen la cosmovisión de los pueblos. Todos estos análisis y círculos de la palabra, los realizaremos con la participación activa de los y las estudiantes. Entre todos y todas, recorreremos la memoria profunda de los ancestros que nos recordarán las historias de origen de los pueblos indígenas, para identificar y valorar la cosmovisión, la ley de origen o derecho mayor que orientan las relaciones entre los seres humanos y de nosotros, con la Madre Tierra y el Universo en cada pueblo. Como parte del tejido de una comunidad, de un pueblo, cada estudiante indagará y escribirá su historia de vida desde el vientre, relacionándola con la historia de origen de su pueblo. Reflexionaremos de qué manera, los pensamientos ancestrales pueden aportar a la formación universitaria y a la vez ésta cómo puede apoyar en la revitalización de aquellos; en la perspectiva del reconocimiento del pluralismo epistemológico, que se deriven en unas relaciones interculturales y de alianzas hacia el cuidado de nuestra casa común, La Madre Tierra.

[OBJ]

Seminario de Pensamiento Afrodiaspórico

En este curso de Seminario de Pensamiento Afrodiaspórico, se hará referencia a distintas temáticas que a su vez redundarán en preguntas de problematización mediante las cuales se intentará conocer lo más relevante de África, continente de riquezas y proezas; históricamente visto desde la pobreza, marginación y abandono. Desvalorando e ignorando lo imponente de sus imperios y reyes, la variedad de alimentos y minerales (oro), al igual que el sinfín de prácticas -pensamiento y filosofía de vida, formas de organización, atuendos y accesorios, modos de producción, lenguas y cantos, músicas y fabricación de instrumentos, espiritualidades y ritos, medicinales y de sanación, juegos y diversión, etc- cuyas evidencias toman lugar en la diáspora y constituyen la identidad de ser descendiente de africanos en América.

Con este curso se pretende ampliar el campo de conocimiento que se ofrece en la formación profesional universitaria mediante la reflexión, reconocimiento, valoración y visibilización de los aportes y el legado ancestral africano en América; como una alternativa para la convivencia en el respeto, la solidaridad, y la eliminación del racismo y la discriminación racial en la sociedad y en la universidad.

En este, se hará referencia a distintas temáticas que a su vez redundarán en preguntas de problematización mediante las cuales se intentará conocer lo más relevante de África, continente de riquezas y proezas; históricamente visto desde la pobreza, marginación y abandono, desvalorando e ignorando lo imponente de sus imperios y reyes, la variedad de alimentos y minerales (oro), al igual que el sinfín de prácticas -pensamiento y filosofía de vida, formas de organización, atuendos y accesorios, modos de producción, lenguas y cantos, músicas y fabricación de instrumentos, espiritualidades y ritos, medicinales y de sanación, juegos y diversión, etc.- cuyas evidencias toman lugar en la diáspora y constituyen la identidad de ser descendiente de africanos en América.

[OBJ]

Seminario de Pensamiento Raizal

El curso de pensamiento Raizal, cifra su pertinencia académica y social (a) en hacer de la interculturalidad una característica de sus procesos de enseñanza y aprendizaje y de sus fines misionales restantes; (b) en ampliar cada vez más los marcos presupuestos para las acciones afirmativas de los grupos poblacionales “subalternizados” por el arraigo en su seno de los modelos clásicos de universidad; y (c) en aumentar los niveles de autoconciencia de tales grupos, a fin de que emprendan acciones que los lleven a la plena realización de sus intereses y sus necesidades en los contextos locales, regionales y nacional. En consecuencia, este curso busca erigirse, en articulación directa con los fines misionales de la Universidad de Antioquia, como un ambiente propicio para emprender tanto acciones afirmativas étnicas e interculturales desde el ámbito académico y universitario, así como procesos reflexivos a nivel pluridisciplinar y transdisciplinar, que concurren en la búsqueda de soluciones tentativas alrededor de preocupaciones

académicas y problemáticas sociales, asociadas con lo raizal y su relación con lo “creole” como formas de autoconciencia de las comunidades asentadas en las islas de San Andrés, Providencia y Santa Catalina; con su devenir histórico y su *modus vivendi* en las circunstancias actuales de las islas; y con los desafíos que supone a la convivencia interétnica entre los distintos grupos humanos que las habitan la existencia de conflictos etno-culturales.

Seminario Discapacidad, cultura y sociedad

Esta triada “Discapacidad, cultura y sociedad”, busca asidero en perspectivas socioantropológicas contemporáneas sobre la relación y tensiones individuo y colectivo, desde las cuales hallar referentes que iluminen un modelo social de la discapacidad, asumiendo que desde el postestructuralismo se comprende el problema de los sujetos y la subjetividad como construcciones a partir de discursos y saberes, por tanto como un proceso dinámico que implica ver las formas históricas y los sistemas simbólicos y culturales en su configuración.

Los primeros trazos en la construcción de marcos para la realización de un seminario sobre la relación sociedad, cultura y discapacidad, se orientan a partir de los desarrollos y retos que desde nuestra universidad y la educación superior, se inscriben en la línea de inclusión del Programa de Permanencia con Equidad de la Vicerrectoría de Docencia y en las propuestas de las iniciativas Cátedras UdeA Diversa y Soy Capaz del Plan de Fomento a la Calidad: Permanencia Estudiantil.

Seminario Géneros y Diversidades Sexuales



Esta propuesta se sustenta en la necesidad de transversalizar la perspectiva de género en la formación básica de las y los estudiantes universitarios; esta posibilidad propicia la formación profesional desde la teoría feminista y la perspectiva de género, para entender la diferencia, la diversidad y la complejidad que somos como seres humanos sexuados, generizados y racializados. Incursiona en la teoría y la metodología feminista, a partir de su configuración epistemológica, científica, interdisciplinaria y problematizadora, para el análisis de la realidad social.

Las relaciones de poder y subordinación existente entre hombres y mujeres serán la preocupación constante del desarrollo del semestre, cómo operan, cómo se naturalizan en dichas relaciones las inequidades y desigualdades entre unas y otros. El seminario ofrece la posibilidad de preguntarse por la diferencia que nos constituye y define como seres humanos sexuados, complejos y diversos. Es didácticamente rico en recursos y posibilidades de lectura, debate, discusión y reflexión en lo que se refiere a género y diversidad desde el feminismo contemporáneo.

La reflexión cotidiana de los temas por parte de los y las estudiantes se enriquece con conceptos y metodologías que permitan elaboraciones personales sobre sus propias construcciones subjetivas de las formas de ser hombres y de ser mujeres, de asumir la diferencia, la heteronormatividad y la diversidad; se busca enriquecer su formación profesional, para que puedan desempeñarse profesionalmente con amplitud de criterio, sin sexismo ni discriminación en cualquier ámbito de trabajo.

Curso de la lengua Ye'pa mha'sã

Español Ye'pá mha'sã u'cūse

Ye'pá mha'sj ni'kj niwī j'sã nipetirã Ye'pá mha'sã ne'kj. ye'pá: di'tá, mha'sj: mha'sã
Ye'parió: Ye'pá mha'sã ñe'kó, koó njkãco niwō j'sã yaa kuruare.

Ye'pá mha'sã, nimá ò'mjaã mhakãriajãpj a'cò ñisapj tjo'o nijã vaupes maapj ni'má tjoó vetirã a'peye ma'karipj ni'í biajamá. Na'a j'pjtj ni'ma a'te ma'kãripj: bj'túa, vai Perú, puerto Colombiapj, yavaratepj tjoó nijã patúpapj. Semeñapjre ni'ma naá shi'pisá ma'kapj, ararapj, oakoo ma'ka, doe ma'ka, phe'ta limón, Guadalajara, Melofrancopj, viña na nirō ni'i a'peró. Tjoó nijã j'sã a'cavererã nisãma a'pé di'tapj Brasil naa niropj. Na bué be'seke n'í Ye'pá mha'sã, naá nirō Vaupéspjre tjoó nijã Guaviarepj nimá, 1997 mha'sã pja kj'má kjořã, 1460 u'kumá añurō Ye'pá mha'sã ye're, (73,1%) 158 tjomasima tjoó nijã satiroajã ukuma (7,9%). Tjoó veró a'té nisirove nipetirã nirã, 1618 Ye'pá mha'sã ye're ucuma nipetiroppjre, 81%.

A'té merã ejasirí: djporopj naá bj'kjrãpj naá u'cūke ni'i a'tó colombiapjre, na'a nisetise, derové buesé merã mha'siti, marí nisetise merã ni'i wakū'se me'rã ni'i a'tópj're. Tjoó ve'rã deró veé vetamurāsari marí, a'te masisere a'ti mjkoopjre ni'í wakūse merã bué noó a'topjre, tjoó ve'rã añurō nisetise merã nirārãsa marí nisetise di'taripjre.

Ye'pa mha'sã Español:



Ye'pá mha'sj es el abuelo de todos los ye'pá mha'sã, ye'pá quiere decir tierra o territorio y mha'sj significa el hombre, por lo tanto la palabra "ye'pá mha'sã" hace referencia a los hombres y a las mujeres de la tierra. Ye'pá'rio es la abuela de los ye'pá mha'sã, quien preparó el lugar origen, el pozo de leche, de esta gran nación ancestral.

Los ye'pá mha'sã, se asientan en pequeñas comunidades en el río Papurí, en sus afluentes y en parte del río Vaupés. Cuentan con grandes concentraciones de población en las siguientes comunidades: Monfort, Piracuara, Puerto Colombia, Ibacaba, Yavaraté y Pato. En el caño Paca están las comunidades de Acaricuara, Arara, Santa María, Tamacuarí, Tarira, Puerto Limón, Guadalajara, Melofranco y San José de Viña. También se encuentran en el país hermano república de Brasil. Los resultados del consolidado de

la población Ye' pá mha' sã, residente en Vaupés y Guaviare indican que, de las 1997 personas mayores de 2 años, 1460 hablan bien Ye' pá mha' sã, (73,1%) y 158 entienden y hablan poco (7,9%). Esto quiere decir que en total, 1618 personas hablan la lengua nativa, es decir, el 81% de la población.

Objetivo general: Vivenciar los saberes milenarios de la tradición ye' pá mha' sã que están contenidos en la lengua, mediante experiencias, pedagogías y dinámicas propias. Con el fin de reconocer y dignificar los aportes científicos, lingüísticos y artísticos que nos invitan a participar de una manera más armónica con los seres que habitan en el territorio.

Curso êbêra chamí

Êbêrá sau pururade kar chareaduanu: aribia rúa chocode, Valle del Cauca, Nariño, Risaralda, Córdoba, Caldas y Antioquia nurema. Siglo XIX jiraberu dauchia êbêrá june rúarada tuabarapanedama, dô san juan imareka uta awabusidaubara karmataruada imipenadama, nau ewaride 1700 êbêrá úyabanurema.

Nama arî: chorâra tatarâ kurisde âmbua âbachekeraraka burukadapeda kakawabudama, nau saka waudai jarapanu, mae chorâraba waubachidauka, sô biia, jauri biia, kuris biia ida nêburu jaradayua rúa urûbena

êbêra chamí: ê, bê, ra maude chamí: bêtatarúa maude bakuru chamí, dai êbêra kurisia chi êde kakunuma. Dai kêr kêira maê dachi chorâra tatarâbare, naraba dachi kuris, chi bedea êde kakunuka unubiabadama, uribiabadama, kari ida, keraju neburu ida, jemedede kopanuba, jairakaride, ôkama kâkubutaede, dachi atipora urubena, maude aribia maucha jarabadama, nauba chi kuurará ara kade warikopanuma jaradeadayua, dachi dana êôro bare âmbua jaradeabadama.

êbêra chamí bedea: chorâra tatarâ kêriba dai bedeara arama char charea jidau duanuma, nau kari mipitauba, nau ewârde chi mipita arimarara, êbêra, kiduarâra aribiatu kibuma dachi nabe êôrotaede, maudeba namareba urustruruu âmbua ô kuris aba buda karuadaika aduanuma.



Español:

Objetivo general: vivenciar los saberes milenarios que están entretejidos en la lenguas nativas de Colombia, mediante experiencias, pedagogías y dinámicas propias, con el fin de reconocer y dignificar los aportes científicos, lingüísticos y artísticos que nos invitan a participar de una manera más armónica con los seres que habitan en todo el territorio.

La lengua êbêra chamí enuncia desde sus raíces ê (canasto), bê (maíz), ra (territorio), y chamí (aguacatillo). Así mismo el territorio pertenece a la abuela maíz y al abuelo árbol aguacatillo (persea caerulea), las historias de vida y conocimientos ancestrales êbêra

chamí se encuentran en el centro del tejido del canasto, de esta manera se teje el ser humano con los saberes y ombligando con los saberes.

La raíz de la lengua son las abuelas y los abuelos, ellos tejen el canasto del saber de la lengua a través de los cantos, historias, juegos, danzas, rituales, artesanías, cuentos y demás vivencias, con estas y otras estrategias construyen los procesos de diálogo en sus territorios, a su vez se teje de manera espiralada y ombligada con la madre tierra, por ende el proceso de enseñanza y aprendizaje se transmite de generación en generación.

Lengua êbêra chamí: canto de las sabedoras la que da vida y fortalece la cultura, las melodías de las sabedoras hace que haya diversidad y armonía en nuestra madre tierra, por esto sean bienvenidos a cantar con las sabedoras y el ôkama kurisde: ô (camino) kama (tejido) camino que se teje con pensamiento de todas.

Minika

Kai minika uáido uritikai nana Monaiya namani enie dibenemo itikai. Jae moo iemo eiño bienie komuitaja meifo kai dino komuidikai, meita ninena biñedikai. Jibina, diona iemo fareka naiedikai, iena nabaiñogakai, monifue urukididikai. Jibina iemo diona ni iima mairieki imi fareka ni ringo mairieki kana, mairie iemo kana úi yoyena urúkimo. kai úriya úai Minika, ni jaiyagai namaki nono fueñi zuitaka úai. Ite jaie uáiyai Bue, Nipode iemo Mika, jaka deje izoi mameide uaiyai. Minika, jikanua daiiyakade. Dinona (Mi) nabai, (Ni) nie, niga, (Ka) nana kade. Kai úriya úai da kome iéiñede, moo, emo eiño jagiiyimona komuide, iedo nana bieniemo itino kakade, onode iemo inote. Komuiya úai, gebuiya úai, naimerede úai, monifue úai. Nana iki komekiri itikaiza ñue itikai, jiaimana betañedikai dane kaimare gaiidikai eiño moniraiño jogobemo. Nana biniemo komuide fia komuiñede, da binie ñuena ie onoiyena. Kai iya dino ñue kai iyi nana uruki diga.



Español Minika

Nosotros los hablantes de la lengua minika somos originarios del Amazonas porque desde el principio el padre y la madre dieron origen a la tierra y a nuestros ancestros.

Somos la esencia del mambe, el tabaco y la yuca dulce, somos hijos e hijas de la abundancia. El mambe y el tabaco son la fuerza, el poder del hombre y la yuca dulce simboliza el poder de vida de la mujer, ambos, el tabaco y la coca, se complementan para transmitir el poder de la palabra de vida a sus descendientes. La lengua minika es la primera palabra empleada por nuestros ancestros.

Existen otras lenguas parientes como el bue, el nipode y el mika que tienen las mismas raíces desde su origen. La palabra “minika” es una pregunta que traduce “qué”, en su sintaxis quiere decir “mi” (hermano o amigo), “ni” (dónde, cuál, quién) y “ka”, que viene de kade, quiere decir que tiene vida. La lengua habla no solo de lo humano, ya que surge de la energía del padre y de la madre y de la naturaleza, por lo tanto todo lo que existe en la

naturaleza escucha, entiende y cumple. Esta es palabra de vida, de reproducción, palabra dulce, palabra de abundancia. Todos y todas estamos con ese corazón, vivimos en armonía sin hacer daño a nadie, en el pecho de la madre tierra. Todo lo que existe en esta tierra no está por accidente sino porque la única perfecta es la naturaleza. Mientras existimos, vivimos en la diversidad armoniosamente.

Kriol langwij

Dih Kriol kuors dah wan kuors weh dizain fih protek ahn empowa dih Raizal styudent dem a dih Antioquia Yuniversity. Ih set op fih dih styudent dem weh deh far fram huom ahn no gat dih apatyunity fih interak wid aal dih nalij, kostom, kosmovizhan ahn wie a tinkin weh bilangs tuh dih plies dem kaal huom. Dih kuors help dih styudent rekonaiz ahn aknalij seh Kriol dah wan lejitimiet langwij ahn seh ihm gat dih rait ahn dih apatyunity fih yuuz ih ahn taak ih enywie ahn evrywie. So iina daty sens, dih Kriol kuors tiich ahn help dih styudent fih laan, iina komyunity, dih tradishanal ring plie dem; dih histry ahn dih niem dem a dih teritory weh dih Raizal pipl liv; dih strokcho ahn development a dih ansestral hous dem; ahn how dis rilietid tuh aal kain a komyunity praktis laik fih kuk, tel Anansy stuoriz ahn dih fier ahn daans. So at dih en a dih kuors, dih styudent gwain gat dih ability fih rekonaiz som a dih tradishan a ihn fuorpierents, aal a dis truu dih Kriol langwij.

Kriol Español:



El curso de Kriol es un curso diseñado para proteger y empoderar a los estudiantes Raizales de la Universidad de Antioquia. Fue construido para los estudiantes que se encuentran lejos de su hogar, los cuales no pueden aproximarse a todo el conocimiento ancestral, la cosmovisión y las formas propias de pensamiento que le pertenecen al lugar que llaman hogar.

El curso ayuda al estudiante a reconocer el Kriol como una lengua legítima y que tanto él como ella tienen el derecho y la oportunidad de hablarlo y utilizarlo en todo momento y lugar. En ese sentido, el curso de Kriol enseña y ayuda al estudiante a aprender, en comunidad, las rondas tradicionales; la historia y los nombres del territorio donde viven las personas Raizales; la estructura y el desarrollo de las casas ancestrales; y la forma como esto se relaciona con todo tipo de prácticas tales como cocinar, contar historias de Anansy y el fier ahn daans. Así, que al finalizar el curso, el o la estudiante tendrán la habilidad de reconocer algunas de las tradiciones de sus ancestros, todo esto a través de la lengua Kriol.

Gunadule

GUNADULE GAYA SUNMAGGEDI DURDAGGEDNEGADUMMADGINE ANTIOQUIA
YALAGINE NONIGGI



Nanadummadi babadummadi ebo gunadulemala imagsa we nabbanegagine gudiguegala, we nabba bendaggegala, na bina urwegala, na sabguegala, na nanayobisaegala.

Soglebali, we gunadulemala, dada ibelele wagana, nabba nusgana, agala soglege, we nabbanegse anmala nonimaladi we nabba wile daggoe, we nabba nanayobi be saoye.

Dule gaya sunmaggedi bela nabbagine sunmagge, wile dagge sunmagge, bela nabba igala mamaidi namagge, agala anmala dummagana namaggalile wile iddoledae, nanadummagana anmala idu nanasmaladi bela nanagine namasmala, agala soglege, biddigine emi nusgana danimaladi we nanadummadi naidi sabgusmalana gadinye, agala we dule gaya we durdaggedidummadnegagine doge nuedi, adi dulemala baigana wisgumogoe igi dulemala e igala semai nabba gala burba sabguedi.

Gunadule Español:

La lengua Gunadule llega a la casa grande, la Universidad de Antioquia

Los creadores, madre grande y padre grande, hicieron a los Gunadule para que sean habitantes de esta tierra, para que la puedan defender, para hacer frente a los peligros que puedan venir, y para amarla como su madre.

También, se dice que los Gunadule son nietos del abuelo sol, que son hijos de la madre tierra, por eso se dice que hemos venido a esta tierra para cuidarla como madre.

Nuestra lengua Gunadule toda está relacionada con la historia de la tierra, por eso cuando nuestras autoridades ancestrales cantan en sus hamacas sobre la madre tierra, se siente en el corazón, porque ella es nuestra madre, por lo tanto, nuestro amor es incondicional. Es tan importante que nuestros hijos e hijas se sientan orgullosos de aprender las historias de vida de nuestra mamá tierra.

Aquí reside la importante de enseñar la lengua Gunadule a otras culturas. En ese sentido vemos la necesidad y la importancia que la lengua Gunadule sea enseñada en la Universidad de Antioquia, para que otras culturas sepan y aprendan del cuidado de la madre tierra que vienen practicando a lo largo de su historia los Gunadule, de su amor a la madre tierra.

Lenguas Ancestrales

Cursos de lenguas ancestrales: kriol, minika y êbêra chamí

Te invitamos a conocer y a participar de los cursos de lenguas ancestrales del Programa Multilingua en alianza con UdeA Diversa. Una formación para el cuidado de la vida a través de cantos, tejidos, pinturas corporales, relatos ancestrales. Un viaje por la sabiduría del mar, de la selva amazónica, del territorio andino. **¡Haz parte!**

Los cursos son gratuitos, cada curso tiene una duración de 64 horas, con una intensidad de 4 horas semanales. Las metodologías de los cursos son vivenciales, se comparten al aire libre, en círculos de palabra, a partir de enfoques ancestrales e interculturales. Se inspiran en las palabras de los mayores y sabedoras. El proceso de admisión para participar en estos espacios formativos se abre cada semestre para estudiantes, docentes, administrativos y jubilados UdeA.

Descripción de los cursos:

Curso de Lengua y Cultura Kriol

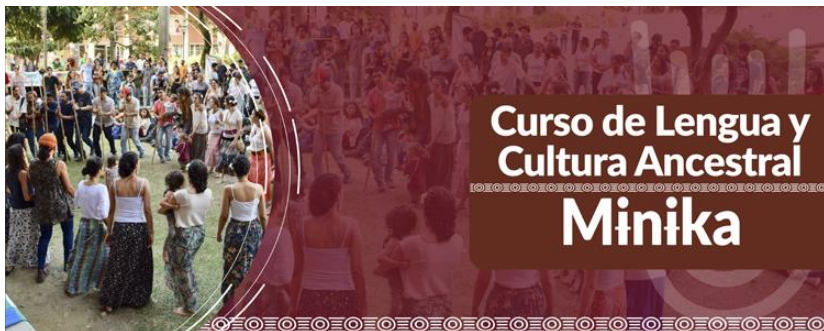


La lengua y la cultura kriol de San Andrés, Providencia y Santa Catalina, cuyos componentes provienen del igbo, bantú, yoruba, inglés, entre otros, nos invita a un viaje al Caribe, a sentir la historia del pueblo raizal tejida de muchos mundos, a emprender un viaje hacia el mar, las islas, la libertad.

Registro en la base de datos de interesados en la lengua kriol:

<https://forms.gle/WtfzxzLvqHk5462a8>

Curso de Lengua y Cultura Minika

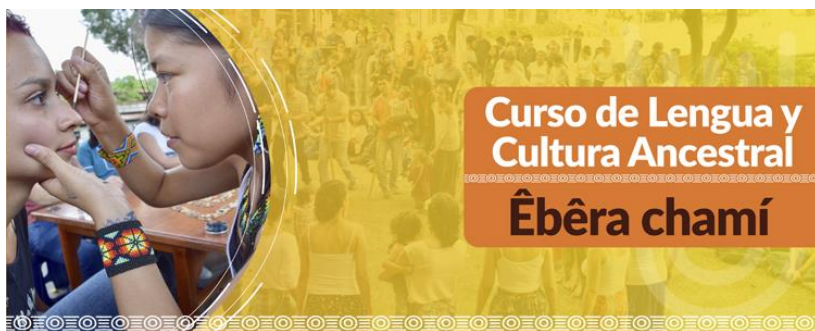


Con la lengua minika nos conectamos con los cantos y la vida de la selva amazónica, con la esencia del tabaco, del mambe y de la yuca dulce. En el curso aprendemos nuevas formas de humanización, de comprensión de la vida, nuevas filosofías, poéticas, pedagogías que enriquecen nuestra visión de mundo y nos permiten un diálogo armónico entre seres y ecosistemas.

Registro en la base de datos de interesados en la Lengua minika:

<https://forms.gle/ZFTHugKwyDrpsnh46>

Curso de Lengua y Cultura Êbêra chamí



La lengua êbêra chamí nos conecta con el territorio que habitamos. Con el tejido, con el ôkama (collar de mostacillas), construimos un camino juntos, multicolor, que representa las montañas, los ríos, los territorios con su biodiversidad. El curso es un espacio para tejer juntos y cantar, para pintar en los cuerpos las formas de la vida y contar historias aprendiendo de la sabiduría ancestral.

Registro en la base de datos de interesados en la lengua êbêra chamí:

<https://forms.gle/PT92tmmiGUrRYuVbA>

¡Te esperamos!

Las lenguas y las culturas ancestrales nos permiten cuidar la vida, la naturaleza, conocer los secretos de la germinación. La pintura corporal, el tejido, el canto, la danza posibilitan otras formas de aprendizaje que amplían las maneras de acceder al conocimiento en la Universidad. Las lenguas minika y ébêra guardan historias milenarias del Abya Yala, de América. La lengua kriol atestigua el encuentro de mundos en el corazón del Caribe profundo, tejiendo a África, Europa y América en una misma red.

Haz parte de esta experiencia que ha convocado a más de 500 estudiantes, docentes e integrantes de nuestra Universidad a conocer la profundidad, la sabiduría y la posibilidad de diálogo y de armonía que han conservado las culturas ancestrales y que hoy quieren compartir para el Buen Vivir de los pueblos y los territorios.

Cualquier duda, escríbenos:
comitemultilingua@udea.edu.co
udeadiversa.cree@udea.edu.co

Te invitamos a conocer la presentación
 general de Cátedras UdeA Diversa
 2018-1



Equipo docente

Equipo docente de la iniciativa Cátedras UdeA Diversa

Cursos	Seminarios	Cátedras	Grupo Matriz
 Sedney Shahad Suárez Gordon Rol: Profesor de lengua Kriol E-mail: shahadgordon92@gmail.com	 Abadio Green Stocel Rol: Profesor de lengua Gunadule E-mail: abadio.green@udea.edu.co	 Carmen Estefania Frias Epinayó Rol: Profesora de lengua Wayunaiki E-mail: carmen.frias@udea.edu.co	 Lisandro Euclides Jaramillo Urdaneta Rol: Profesor de lengua Ye'pá mha'sá E-mail: lisandro.jaramillo@udea.edu.co

Cursos

Seminarios

Cátedras

Grupo Matriz



Lida Constanza Yagari González
Rol: Profesora de lengua Ébéra
E-mail: lida.yagari@udea.edu.co



Ever Giraldo Kiuru Naforo
Rol: Profesor de lengua Minika
E-mail: ever.kiuru@udea.edu.co

Cursos

Seminarios

Cátedras

Grupo Matriz



Steve Steele Castillo
Rol: Profesor Seminario de Pensamie...
E-mail: snsteelec@gmail.com



Mariela Rodríguez Arango
Rol: Profesora Seminario Discapacida...
E-mail: mariela.rodriguez@udea.edu.co

Cursos

Seminarios

Cátedras

Grupo Matriz



Maria Eugenia Morales Mosquera
Rol: Profesora Seminario de Pensamie...
E-mail: marumora@gmail.com

Cursos

Seminarios

Cátedras

Grupo Matriz



Alexander Yarza y líderes CECUDEA
Rol: Organizadores Cátedra Discapaci...
E-mail: victor.yarza@udea.edu.co, jua...



Dora María Yagari González
Rol: Lider Cátedra de Pensamiento In...
E-mail: dorakidi@hotmail.com

Cursos

Seminarios

Cátedras

Grupo Matriz



CADEAFRO
Rol: Colectivo organizador Cátedra M...
E-mail: cadeafro@gmail.com



Sara Yaneth Fernández Moreno
Rol: Lider Cátedra de Género y Divers...
E-mail: sara.fernandez@udea.edu.co

Cursos

Seminarios

Cátedras

Grupo Matriz



Roberth Uribe Álvarez
Rol: Líder Cátedra de Paz
E-mail: roberth.uribe@udea.edu.co

Cursos

Seminarios

Cátedras

Grupo Matriz



Victor Alexander Yarza de los Ríos
Rol: Coordinador Cátedras UdeA Dive...
E-mail: victor.yarza@udea.edu.co



Selnich Vivas Hurtado
Rol: Asesor General
E-mail: selnich.vivas@udea.edu.co

Cursos

Seminarios

Cátedras

Grupo Matriz



Juan Andrés Osorio
Rol: Auxiliar
E-mail: chiminango@gmail.com



Rafael Negid Pastrana Ballesteros
Rol: Auxiliar
E-mail: rafilologo@gmail.com

Cursos

Seminarios

Cátedras

Grupo Matriz



Darlyn Solanille Cuchillo Jacanamijoy
Rol: Docente de apoyo cursos de lengua
E-mail: darlyn_solanyle90@hotmail.com



Maribel Berrio Moncada
Rol: Gestora de contenidos
E-mail: maribelberrio@gmail.com

Canasto intercultural

Encuentra recursos formativos en diversidad epistémica, lenguas nativas, interculturalidad y diálogo de saberes.

[OBJ]

Cátedras UdeA
Diversa

Presentación

Equipo docente

Lenguas Ancestrales

Canasto Intercultural

Palabras sugeridas »

dōjuru ucūse
tradición querer eil
jmjcori njkj ucūse
medicina persona
kipara par ucūse

Canasto intercultural

Encuentra recursos formativos en diversidad epistémica, lenguas nativas, interculturalidad y diálogo de saberes.



b d w ō t j ā ē ī ō ū ' ā ē ī ō ū w

Buscar...

☒ **Todo**

☐ Video

☐ Imágenes

☐ Audios

☐ Documentos